

## 原住民身分及民族別約定書

立約定書人今依原住民身分法 第 3 條第1項第 款  
第 4 條第 項  
第 8 條第 項規定，雙方同意：

一、未成年子女 男 女 \_\_\_\_\_ 約定 從父姓 從養父姓  
從母姓 從養母姓 取用原住民傳統名字 並列原住民傳統名字  
原住民族文字 為\_\_\_\_\_，取得 平 山  
地原住民身分，並約定協議登記從 父 養父 母 養母 民族  
別為 \_\_\_\_\_。

二、配偶\_\_\_\_\_ 原 平 山 地原住民身分，因結婚約定變  
更為平 山 地原住民身分。

三、其他\_\_\_\_\_。

特立此約定書，並據以申請戶籍登記

此致

\_\_\_\_\_戶政事務所

立約定書人： (簽章)

國民身分證統一編號：

電 話：

立約定書人： (簽章)

國民身分證統一編號：

電 話：

中華民國 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日

說明：約定事項請於中打「V」，若勾「其他」者，請於空白欄中敘明。

# 原住民身分及民族別約定書

(Agreement on Indigenous Person Status and Tribe)

立約定書人今依原住民身分法

第3條第1項第 款 (Article 3, Paragraph 1, Subparagraph\_\_)

第4條第 項 (Article 4, Paragraph\_\_)

第8條第 項規定，雙方同意 (Article 8, Paragraph\_\_ will be adhered to by both parties.)

(In accordance with the Indigenous Peoples Status Act above, the Undersigned agree that:)

一、未成年子女 男 女 \_\_\_\_\_ 約定 從父姓 從養父姓  
從母姓 從養母姓 取用原住民傳統名字 並列原住民傳統名字  
原住民族文字 為 \_\_\_\_\_，取得 平 山  
地原住民身分，並約定協議登記從 父 養父 母 養母 民族  
別為 \_\_\_\_\_。

(The minor child, \_\_\_\_\_ (male female), takes the father's surname (\_\_\_\_\_) take the adoptive father's surname (\_\_\_\_\_) takes the mother's surname (\_\_\_\_\_) takes the adoptive mother's surname (\_\_\_\_\_) use a traditional indigenous name (\_\_\_\_\_) also list a traditional indigenous name in the script of the indigenous group (\_\_\_\_\_), acquires the plain-land status mountain status, and agrees to register as a member of the \_\_\_\_\_ tribe of the father adoptive father mother adoptive mother.)

二、配偶 \_\_\_\_\_ 原 平 山 地原住民身分，因結婚約定變  
更為平 山 地原住民身分。

(The original plain-land status mountain status of the spouse, \_\_\_\_\_, is changed to the plain-land mountain status due to marriage.)

三、其他 (Other) \_\_\_\_\_。

特立此約定書，並據以申請戶籍登記

(The Undersigned hereby execute this agreement for the application for household registration.)

此致 (To)

\_\_\_\_\_戶政事務所 (Household Registration Office)

立約定書人 (Signature) :

( 簽章 )

國民身分證統一編號 (National ID Card No.) :

電 話 (Telephone No.) :

立約定書人 (Signature) :

( 簽章 )

國民身分證統一編號 (National ID Card No.) :

電 話 (Telephone No.) :

中華民國

年

月

日

(Year, Month, Day)

說明：約定事項請於□中打「V」，若勾「其他」者，請於空白欄中敘明。

(Note: Select the matters to be agreed on (V). If "Other" is selected, please specify in the blank.)